

- 10 % des enfants ronflent
- De 1 % à 3 % des enfants ont de la difficulté à respirer pendant qu'ils dorment
- Lorsque le ronflement est accompagné d'arrêts périodiques de la respiration, l'enfant pourrait être atteint d'apnée du sommeil
- Certains facteurs peuvent contribuer à l'apnée du sommeil, dont:
 - l'obésité
 - les allergies
 - l'asthme
 - le reflux gastro-oesophagien
 - une anomalie dans la structure physique du visage ou des mâchoires
 - des troubles médicaux et neurologiques
- Les enfants qui ronflent bruyamment risquent deux fois plus d'avoir des problèmes d'apprentissage

Questions ou préoccupations?

Composez le : 613 737-7600, poste 3688

Ressources dans Internet :

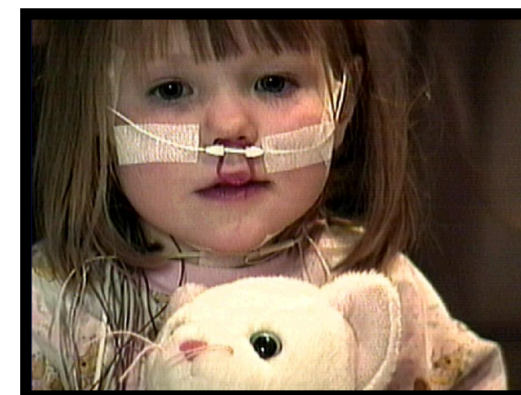
National Sleep Foundation
www.sleepforkids.org (en anglais seulement)

Société canadienne du sommeil
www.css.to

American Academy of Sleep Medicine
www.aasmnet.org (en anglais seulement)

CHEO

Children's Hospital of Eastern Ontario
 Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario



Bienvenue au laboratoire de sommeil pédiatrique

Dépliant n° P5531F
 Révisé en oct 2007
 Available in English

401, chemin Smyth, Ottawa, ON K1H 8L1, Canada
 Tél. : 613 737-7600 www.cheo.on.ca

*Faire une différence dans la vie des enfants, des adolescents et
des familles*

Ce que nous faisons

Le personnel chevronné du CHEO fournit à l'Est de l'Ontario le meilleur service qui soit en matière d'étude du sommeil pédiatrique dans un laboratoire du sommeil moderne.

Un polysomnogramme (étude de sommeil) est un test d'une nuit qui examine les effets du sommeil sur le corps. Les symptômes peuvent comprendre :

- Un sommeil agité
- Des arrêts périodiques de la respiration pendant le sommeil
- Un ronflement bruyant accompagné de gasps intermittents
- Des maux de tête au milieu de la nuit ou au réveil
- De la somnolence excessive pendant le jour, spécialement accompagnée de problèmes de comportement

L'« équipe de rêve » du CHEO est formée de spécialistes attentionnés, y compris des spécialistes des troubles respiratoires, des neurologues, un technologue autorisé en polysomnographie et un inhalothérapeute autorisé.



À quoi s'attendre

Nous vous demandons d'arriver au laboratoire de sommeil (clinique C9) au plus tard à 20 h et de vous asseoir dans la salle d'attente. Lorsque le technologue est prêt, vous serez amené dans la chambre. Le technologue vous expliquera alors comment l'examen se déroulera.

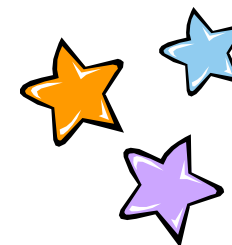
L'examen est totalement non invasif, ce qui veut dire que la peau n'est jamais percée. Les études du sommeil ne sont aucunement douloureuses. Un certain nombre de capteurs sont placés sur différentes parties du corps de votre enfant, ce qui nous fournit beaucoup d'information sur la respiration de votre enfant pendant qu'il dort et pour ce faire nous utilisons l'équipement suivant :

- Des capteurs sont collés sur la tête de l'enfant pour enregistrer l'activité du cerveau pendant le sommeil.
- Nous plaçons des ceintures élastiques autour de sa poitrine et de son ventre pour enregistrer les efforts respiratoires.
- Nous plaçons un capteur sous son nez pour mesurer le flux de l'air.
- Les niveaux d'oxygène sont également surveillés en plaçant une sonde sur un doigt ou un orteil.
- Le ronflement est surveillé en plaçant un microphone sur le cou.
- Pour déterminer quand votre enfant rêve, les mouvements oculaires (des yeux) sont surveillés en plaçant des électrodes sur les côtés des yeux.
- Le tonus musculaire est surveillé en plaçant deux capteurs sous le menton (d'une manière ou d'une autre les muscles sont détendus).
- Dans certains cas, un autre capteur est placé sur la poitrine pour enregistrer les émissions de dioxyde de carbone.

La mise en place des capteurs prend de 20 à 30 minutes. Puis, on demande aux parents d'aider leur enfant à se préparer pour dormir. Un des parents peut rester pour la nuit. Parfois, le parent peut dormir dans la même chambre que l'enfant. Sinon, le parent est installé dans une autre chambre individuelle.

Le technologue surveillera l'enfant pendant qu'il dort au moyen d'un moniteur vidéo installé dans une chambre à part. Entre 6 h 15 et 6 h 30, l'enfant et le parent sont tous deux réveillés.

Tous les capteurs sont enlevés et vous pouvez quitter le laboratoire de sommeil peu après. Si vous désirez prendre une douche, veuillez vous rendre au salon pour les familles situé dans l'aile ouest du 5^e étage, salle 5089. Veuillez apporter votre propre serviette.



Quand pourrai-je avoir les résultats de l'étude du sommeil?

Tous les résultats sont généralement disponibles auprès de votre médecin deux ou quatre semaines après l'étude du sommeil de votre enfant. Selon la demande d'acheminement présentée par votre médecin, un rendez-vous de suivi avec un des médecins du laboratoire du sommeil peut être nécessaire.